

31963D0491

24.8.1963.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

130/2303

LĒMUMS

(1963. gada 10. jūlijs),

ar ko nosaka iestādi, kura ir atbildīga par pensiju shēmā noteikto pabalstu izmaksu

(63/46/Euratom)

(63/491/EEK)

EIROPAS ATOMENERĢIJAS KOPIENAS PADOME,

EIROPAS OGĻU UN TĒRAUDA KOPIENAS PRIEKŠSĒDĒTĀJU KOMITEJA,

EIROPAS EKONOMIKAS KOPIENAS PADOME,

ņemot vērā regulu par Eiropas Ogļu un tērauda kopienas Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību un, jo īpaši, Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 45. pantu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 43. pantu;

ņemot vērā Regulu Nr. 31 (EEK), 11 (*Euratom*) par Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ⁽¹⁾ un, jo īpaši, Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 45. pantu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 43. pantu,

IR PIEŅĒMUŠAS ŠO LĒMUMU.

1. pants

Turpmāk norādītās iestādes ir atbildīgas par pensiju shēmā noteikto pabalstu izmaksu ierēdņiem un saskaņā ar Kopienų pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības II sadaļas 6. nodaļas B un C iedaļu:

1. Eiropas Kopienų Komisijas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem:

Eiropas Ekonomikas kopienų Komisija.

2. Eiropas Atomenerģijas kopienų Komisijas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem:

Eiropas Atomenerģijas kopienų Komisija.

3. Augstās iestādes ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem:

Augstā iestāde (pensiju fonds).

4. Kopējo iestāžu vai struktūrvienību ierēdņiem, uz kuriem attiecas Eiropas Ogļu un tērauda kopienų Nodarbinātības kārtības pagaidu noteikumi:

Augstā iestāde (pensiju fonds).

⁽¹⁾ OV 45, 14.6.1962., 1385. lpp.

5. Kopējo iestāžu vai aģentūru ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem:

Eiropas Ekonomikas kopienas Komisija.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā 1962. gada 1. janvārī.

1963. gada 10. jūlijā

Priekšsēdētāju komitejas vārdā —

priekšsēdētājs

A. M. DONNER

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

J. M. A. H. LUNS
